

## 「SMS 隨你飛」 – 常見問題

### 收費查詢

1 「SMS 隨你飛」除了收取日費或月費外, 有沒有其他收費?

除了日費或月費外，每個轉駁的短訊均會按現時你使用的月費計劃去收取有關的短訊費用<sup>(3)</sup>。一般轉駁至其他流動手提電話服務供應商的附加費為每個\$0.6，而轉駁至其他國家的流動電話號碼的附加費則每個\$2.0。

2 怎樣計算「SMS 隨你飛」按日收費計劃是?

當你啓動按日收費服務後（即在手機上按\*\*145#），系統便會收取「日費通行証」的服務費，而你亦可以立刻將你的流動電話的短訊無限次轉駁到其它本地流動電話號碼、海外流動電話號碼或電郵地址<sup>(1)</sup>。如果你在申請按日收費服務的當天晚上 12:00 之前仍未取消該項服務(即於手機上按##145#)，系統便會自動於翌日繼續提供有關服務及收取「日費通行証」服務費。

## 申請服務查詢

1. 使用 CDMA 或 3 香港循環儲值咭服務, 可否申請「SMS 隨你飛」?  
「SMS 隨你飛」服務現在只適用於 2G (Dualband) 及 3G 月費客戶申請, 而 CDMA 及 3 香港循環儲值咭是暫不支援「SMS 隨你飛」服務。
2. 如現在使用「港澳通」電話咭, 可否申請使用「SMS 隨你飛」服務?  
可以, 你可以申請「SMS 隨你飛」月費服務或可透過手機按 \*\*145# 申請按日收費服務。
3. 如已申請「SMS 隨你飛」服務, 其後轉換流動電話號碼或更換智能咭 (SIM), 「SMS 隨你飛」服務會否被影響?  
如你使用日費服務, 在轉換流動電話號碼或更換智能咭 (SIM) 後, 服務會被終止及早前的轉駁設定也會被刪除。而你需再次在手機上按入 \*\*145# 申請日費服務及再設定轉駁號碼或電郵地址<sup>(1)</sup>。  
  
如你使用月費服務, 在轉換流動電話號碼後或更換智能咭 (SIM), 所有早前的轉駁設定以及“收件箱”內所儲存的短訊, 將會被全部刪除。我們建議你於轉換號碼前, 預先備份所有已儲存的短訊, 例如透過 [www.three.com.hk](http://www.three.com.hk) 或 3Grid<sup>(2)</sup> 自行轉發想保留的短訊到另一個電話號碼或電郵地址<sup>(1)</sup>。而你也需重新設定轉駁號碼或電郵地址<sup>(1)</sup>。
4. 可否加大收件箱儲存量?  
不可以. 暫時只支援最多 1000 個短訊儲存量
5. 已申請「月費通行証」, 可否取消短訊儲存功能?  
不可以

## 設定查詢

1. 怎樣在 3Grid 裡去到「SMS 隨你飛」？

The image shows a sequence of three screenshots from the 3Grid website, illustrating the navigation path to the 'SMS 隨你飛' (SMS Follow You) service. Red boxes and arrows highlight the specific steps:

- Screenshot 1 (Left):** Shows the main 3Grid menu. The '客戶服務' (Customer Service) icon at the bottom is highlighted with a red box.
- Screenshot 2 (Middle):** Shows the '客戶服務' page. The '月費客戶' (Monthly Fee Customer) icon is highlighted with a red box. Below it, the 'SMS 隨你飛' link is highlighted with a red box.
- Screenshot 3 (Right):** Shows the 'SMS 隨你飛' sub-menu. The 'SMS 隨你飛' link is highlighted with a red box.

The 'SMS 隨你飛' sub-menu contains the following options:

- > 賬單查詢
- > 我的資料
- 申請增值服務/套餐
  - > 3 Like Home
  - > SMS隨你飛
  - > IDD1966優惠組合
  - > IDD1968優惠組合
  - > 蜜蜜見HoneyV
  - > 視像留言信箱服務
  - > "Hello"Ring
  - > 服務套餐
  - > EasyPlus 數據月費計劃 (TURBO3G)
- 常用資訊
  - > 漫遊地區及收費

## 2. 怎麼在 3Grid 內設定 SMS 轉駁?

### 範例 1: 轉駁短訊至本地流動電話號碼

The image shows a four-step process for setting up SMS forwarding on the SMS Divert website. Red boxes and arrows highlight the navigation path from the main menu to the specific setting.

**Step 1: Home Page**  
SMS Divert logo  
閣下現有 0 個短訊，最多可儲存 1000 個短訊。  
收件箱 (0/0)  
個人資料夾 (0/0)  
SMS 自行轉寄記錄  
**設定** (highlighted)  
English  
簡易代號使用指南  
>3主頁

**Step 2: Settings Overview**  
SMS Divert logo  
設定  
服務類型: 月費型式  
申請日期: 2007/05/03  
自動轉寄: 未啓動  
現有短訊: 個人資料夾 0, 收件箱 0, 合共 0  
**>更改自動轉寄設定** (highlighted)  
>SMS Divert 主頁

**Step 3: Forwarding Options**  
SMS Divert logo  
設定  
自動轉寄至:  
 本地號碼 (highlighted)  
例: 634/xxxx  
 海外號碼 (國家代碼 + 區碼 + 電話號碼)  
例: 86108765xxxx  
86: 中國國家代碼  
10: 北京區號  
8765xxxx: 當地電話號碼  
 電郵地址  
例: test@3gmail.com.hk  
9xxxxxxx (highlighted)  
確定

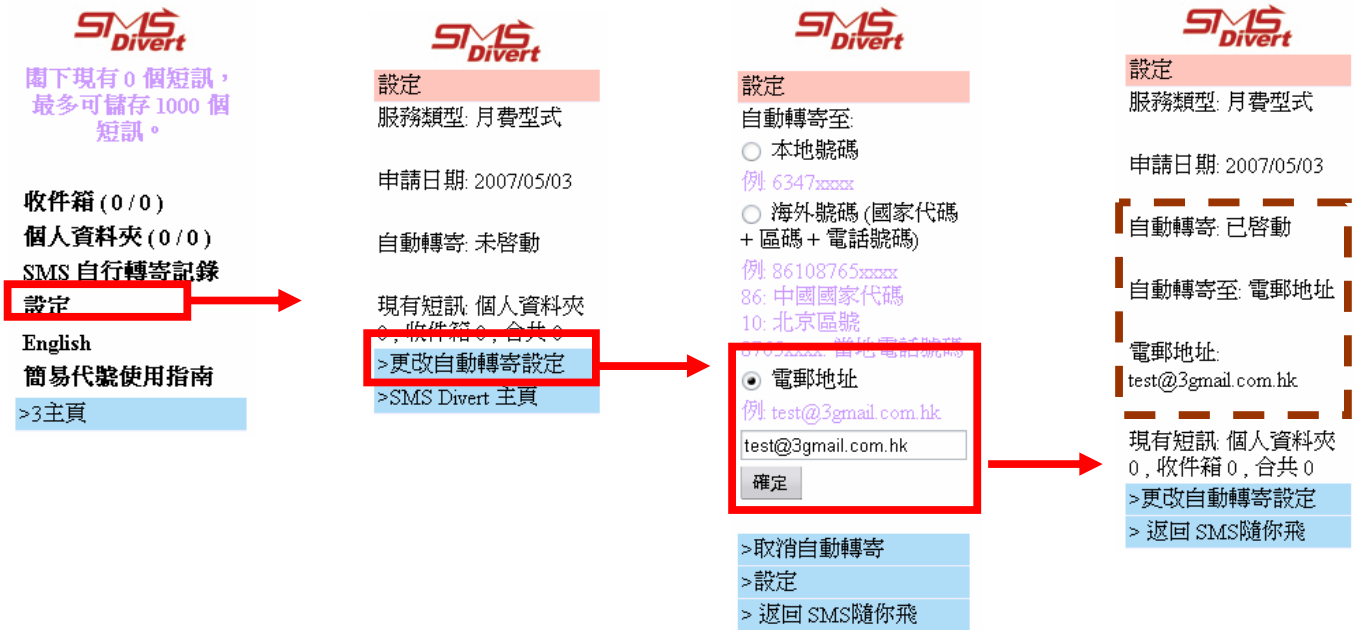
**Step 4: Confirmation**  
SMS Divert logo  
設定  
服務類型: 月費型式  
申請日期: 2007/05/03  
自動轉寄: 已啓動  
自動轉寄至: 本地號碼  
電話號碼: 9xxxxxxx  
現有短訊: 個人資料夾 0, 收件箱 0, 合共 0  
>更改自動轉寄設定  
> 返回 SMS隨你飛

**Bottom Navigation:**  
>取消自動轉寄  
>設定  
> 返回 SMS隨你飛

## 範例 2: 轉駁短訊至海外流動電話號碼



### 範例 3: 轉駁短訊至電郵地址



## 範例 4: 取消短訊轉駁



3 「SMS 隨你飛」可否轉駁多媒體短訊(MMS)?

「SMS 隨你飛」服務暫時只支援轉駁短訊。

4 申請「月費通行証」, 是否已包括短訊儲存功能?

每個「月費通行証」服務均有一個可儲存 1000 個短訊的郵箱讓你可儲存及翻查有關的短訊。若接收第一千零一個短訊時(郵箱容量過滿), 系統將自動取替並刪除第一個接收之短訊。如果有重要短訊不想因郵箱容量已滿而被系統自動刪除, 你可將有關短訊移入到「個人資料夾」內。

5 申請「SMS 隨你飛」服務後, 為什麼有些短訊的開端會有“\$”的符號?

“\$”是一個轉駁短訊的記號, 用作識別該短訊是由另一個電話號碼轉駁過來, 若該短訊被轉駁一次, 短訊的開端會有“\$”為記號。

舉例一: A 號碼發短訊到 B 號碼, 而 B 號碼則已設定轉駁短訊至 C 號碼, C 號碼將會收到載有“\$”記號之短訊。

若該短訊被轉駁超過一次, 短訊的開端會有“%”為記號。

舉例二: A 號碼發短訊到 B 號碼, 而 B 號碼則已設定轉駁短訊至 C 號碼, C 號碼又已設定轉駁短訊至 D 號碼, D 號碼將會收到載有“%”記號之短訊。

- 6 如果將短訊轉駁去另一個電話，那個被轉駁的短訊內容會是怎樣？  
舉例一：A 號碼發短訊比 B 號碼，而 B 號碼已設定轉駁短訊到 C 號碼。

C 號碼將會收到以下訊息：

Fr: < B 號碼> 日期及時間 \$ From: 852< A 號碼> 被轉駁的短訊內容
------------------------------------------------------------

舉例二：A 號碼發短訊比 B 號碼，而 B 已設定轉駁短訊到 C 號碼，C 號碼又設定轉駁短訊到 D 號碼。

D 號碼將會收到以下訊息：

Fr: < C 號碼> 日期及時間 % From: 852< B 號碼> From: 852< A 號碼> 被轉駁的短訊內容
-------------------------------------------------------------------------------

舉例三：A 號碼發短訊比 B 號碼，而 B 號碼已設定轉駁短訊到 C 號碼，C 號碼又已設定轉駁短訊到 D 號碼，D 號碼又設定轉駁短訊到 E 號碼。

E 號碼將會收到以下訊息：

Fr: < D 號碼> 日期及時間 % From: 852< C 號碼> From: 852< B 號碼> From: 852< A 號碼> 被轉駁的短訊內容
---------------------------------------------------------------------------------------------------

- 7 請問一個短訊，最多可再轉駁到多少個電話號碼？  
訊息最多只可以被轉駁 3 次。

舉例：A 號碼發短訊到 B 號碼，而 B 號碼已設定轉駁短訊到 C 號碼，C 號碼又已設定轉駁短訊到 D 號碼，D 號碼又已設定轉駁短訊到 E 號碼。

轉駁第 1 次: B 號碼>C 號碼  
轉駁第 2 次: C 號碼>D 號碼  
轉駁第 3 次: D 號碼>E 號碼

若 E 號碼亦已設定轉駁短訊到 F 號碼，F 號碼將不會收到任何被 E 號碼所轉駁之短訊。



- 8 如果 B 號碼已設定轉駁短訊到 C 號碼, 而 C 號碼又設定轉駁短訊到 B 號碼, 情況會怎樣?  
在這情況下, C 號碼將不能設定轉駁短訊 B 號碼, 系統會即時發出以下提示訊息提醒 C 號碼.

提示訊息:

中文: “不成功, 電話號碼不正確”

英文: “Fail: Invalid number”

- 9 已設有短訊轉駁至 C 號碼之後, 會否影響我的多媒體短訊(MMS)?  
若已設有短訊轉駁至 C 號碼, 當朋友發送多媒體短訊(MMS)給你, C 號碼將只會接收到該 MMS 的提示訊息, 但不能接收 MMS 內容. 若 C 號碼重新再轉駁該多媒體短訊(MMS)到你的電話號碼, 你亦不能接收該多媒體短訊(MMS)內容.
- 10 如使用 PCCW 或 HGC 的固網電話號碼兼備接收短訊功能, 可否設定短訊轉駁至該固網電話號碼?  
不可以, 暫時只支援轉駁短訊至本地或海外流動電話號碼, 以及電郵地址<sup>(2)</sup>。
- 11 轉駁短訊至電郵地址, 此電郵的內容會是怎樣?  
電郵收件人會收到以下的電郵短訊:

From: [852BBBBBBBB@three.com.hk](mailto:852BBBBBBBB@three.com.hk) (BBBBBBBB – 即被轉駁的電話號碼)

Subject: A forwarding SM

Sender: +852AAAAAAAA (AAAAAAAA – 即發訊人)

短訊 C Time: 發訊日期及時間

Received at: 接收日期及時間

被轉駁的短訊內容

- 12 在電郵裡收到的轉駁短訊, 我可否用電郵回覆?

不可以. 若嘗試回覆該轉駁短訊的電郵, 電郵系統會即時發出以下 Undeliverable 提示電郵

Undeliverable 提示電郵

The following message to <852XXXXXXXX@three.com.hk> was undeliverable.

The reason for the problem:

5.1.0 - Unknown address error 553-'sorry, your envelope recipient has been denied (#5.7.1)'

- 13 已設定短訊轉駁後, 會否影響話音轉駁設定?  
不會, 短訊轉駁及話音轉駁是兩個完全不同的獨立設定.

## 漫遊查詢

1. 已設定短訊轉駁至另一個本地電話號碼,如此電話號碼被帶到外地及處於漫遊狀態,被轉駁的短訊會否被收取漫遊費用?  
需視乎當時身處之國家,是否會收取「接收短訊」之漫遊費用.
2. 漫遊時,可否透過短號(\*\*145#)申請按日收費服務(Day Pass)?  
需視乎你身處的漫遊國家是否支援 Home Direct 服務. 可瀏覽 [three.com.hk](http://three.com.hk) 查詢 Home Direct 支援國家
3. 漫遊時,可否透過短號設定轉駁號碼 (\*\*146\*(電話號碼)#)?  
需視乎你身處的漫遊國家是否支援 HomeDirect 服務. 可瀏覽 [three.com.hk](http://three.com.hk) 查詢 Home Direct 支援國家

### 備注:

<sup>(1)</sup> 如需將短訊轉駁至電郵地址,可到[www.three.com.hk](http://www.three.com.hk) 或 Planet3<sup>(2)</sup> 設定。

<sup>(2)</sup> 只有 3G 客戶可使用 Planet3 (3 圖示目錄 -> 客戶服務 -> SMS 隨你飛) 設定短訊轉駁或查閱被儲存之短訊。

<sup>(3)</sup> 有關轉駁短訊服務之收費如下:

- (a) 如客戶的戶口內有 INTRA-FREE 的話,而轉駁短訊至網內電話號碼,亦會按照網內短訊收費模式. 網內短訊服務之收費:
  - 如轉駁短訊至 3 用戶手機(即:網內短訊),有關之短訊收費為免費
  - 如轉駁短訊至其他本地網絡用戶手機(即:跨網短訊),有關之短訊收費為\$0.6
  - 如轉駁短訊至其他海外網絡用戶手機(即:國際短訊),有關之短訊收費為\$2.0
- (b) 如客戶已申請短訊組合,則會被扣除一個短訊組合之免費短訊,至於轉駁至其他流動手提電話服務供應商或其他國家的流動電話號碼,亦會被收取有關的附加費用。